

JOIN OUR
COMMUNITY!



Scaricate l'app BEA DECODER per una
visualizzazione immediata dei parametri



ARTEK
INSIDE

IXIO-DP1

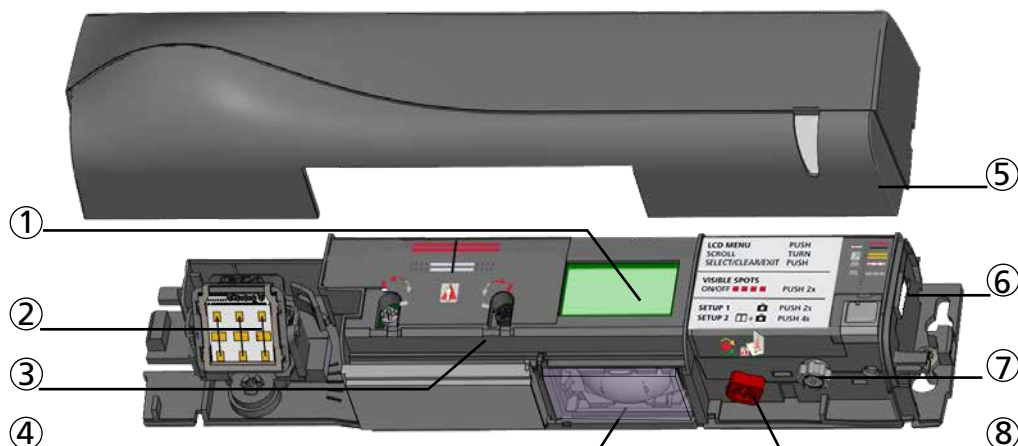
RILEVATORE PER L'APERTURA E LA SICUREZZA
DELLE PORTE AUTOMATICHE SCORREVOLI

(in conformità alla EN16005 e alla DIN18650)

Per i software a partire dalla versione 0600
(fare riferimento all'etichetta di tracciamento sul prodotto)

ITALIANO

DESCRIZIONE



- | | |
|--|---|
| 1. LCD | 6. connettore principale |
| 2. antenna radar | 7. rotellina di regolazione principale |
| 3. tendina ad infrarossi con regolazione della larghezza | 8. rotellina di regolazione delle tende IRA |
| 4. lenti ad infrarossi | |
| 5. cover | |

ACCESSORI



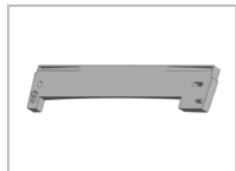
BA: accessorio per
montaggio a parete



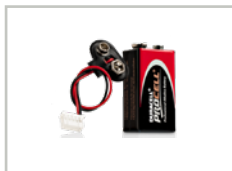
CA: accessorio per incastro
al soffitto



RA: accessorio per la
protezione contro la pioggia



CDA: accessorio per porte
curve



Pila 9 V

COME UTILIZZARE L'LCD?

FUNZIONAMENTO NORMALE DEL DISPLAY

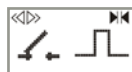


Impulso di apertura

Sicurezza



Negativo del display = uscita attiva



Per regolare i contrasti, spingete e girate simultaneamente la rotellina grigia.

Solo durante il funzionamento normale.

VALORI DI FABBRICA E VALORI INSERITI



il valore visualizzato = valori di fabbrica



il valore visualizzato = valori inseriti

NAVIGARE NEL MENU



Premete per entrare nel menu LCD.



Introducete la password se necessario (tranne durante il primo minuto successivo all'accensione del rilevatore)



Selezionate la lingua a scelta prima di entrare nel primo menu. È possibile durante i primi 30 secondi dopo l'accensione del rilevatore o più tardi nel menu diagnostico.



Girate la rotellina per visualizzare i diversi parametri



Selezionate **INDIETRO** per andare di nuovo al menu precedente o al display.

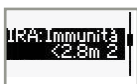


Selezionate **AVANTI** per passare al livello successivo:
- regolazioni di base
- regolazioni avanzate
- menu diagnostico

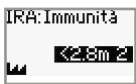
CAMBIARE UN VALORE



Fate scorrere i menu



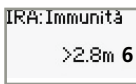
Premete per selezionare il parametro



valore corrente visualizzato



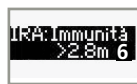
Fate scorrere i valori



visualizzati più valori



Premete per selezionare il nuovo valore

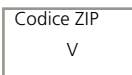
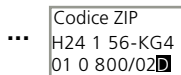
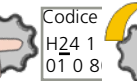


Il nuovo valore è visualizzato

CAMBIARE IL CODICE ZIP

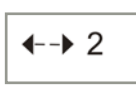


Vedere application note ZIP CODE



Convalidate l'ultimo carattere per attivare il nuovo codice ZIP:
- v = codice ZIP valido (i valori si adatteranno automaticamente)
- x = codice ZIP non valido (nessuna modifica)
- v/x = codice ZIP valido, ma per un altro prodotto.
Solo i valori disponibili saranno modificati.

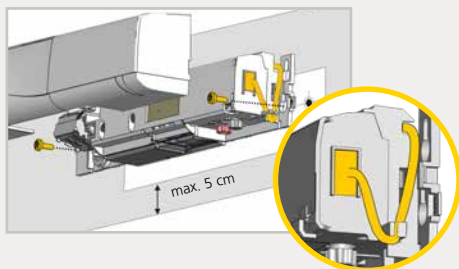
VALORE CONTROLLATO CON IL TELECOMANDO



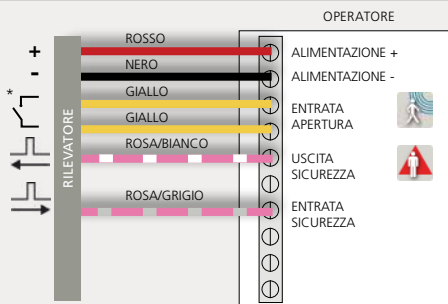
Premendo il simbolo di un parametro con il telecomando, il display salva l'informazione sullo schermo LCD.

Non sbloccate il telecomando prima di compiere quest'operazione.

1 MONTAGGIO & CABLAGGIO



Il montaggio è compatibile con l'Activ8.
Montare il rilevatore in modo sicuro.

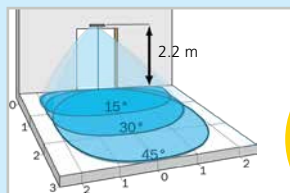


* A seconda delle impostazioni di CONFIGURAZIONE USCITA

⚠ Non invertire la polarità.

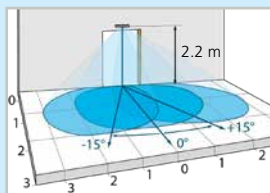
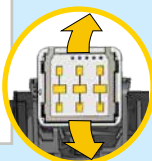
2 CAMPO IMPULSO DI APERTURA - RADAR

ANGOLO



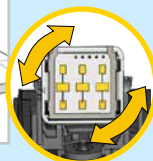
15° a 45°, 30° valore standard

dimensioni del campo: 9
immunità: 2

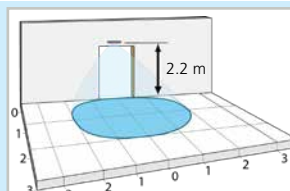


-15° a 15°, 0° valore standard

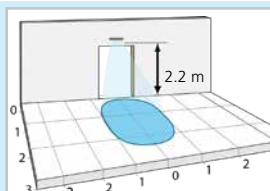
dimensioni del campo: 9
immunità: 2



LARGHEZZA



LARGO : 4 m x 2 m
dimensioni del campo: 9
immunità: 2



STRETTO : 2 m x 2,5 m
dimensioni del campo: 9
immunità: 2



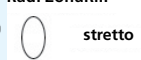
Rad: ZonaRil.



O



Rad: ZonaRil.



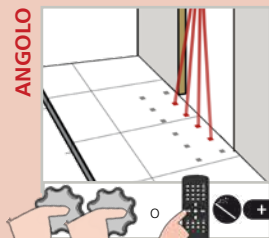
O



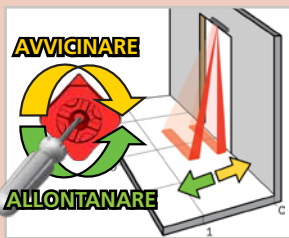
Le dimensioni della zona di rilevazione variano secondo l'altezza di montaggio del rilevatore.

3 CAMPO SICUREZZA - INFRAROSSO

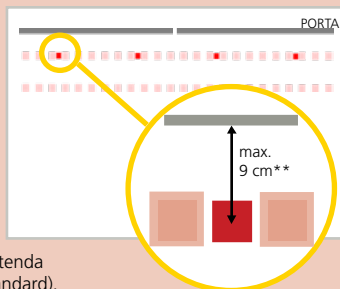
ANGOLO



Attivate gli spot* a terra per verificare la posizione dei raggi IRA.



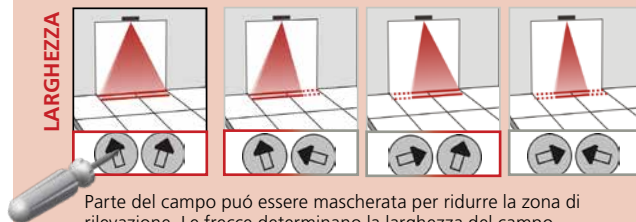
Se necessario, regolate l'angolo della tenda ad infrarossi (da -7° a 4°, 0° valore standard).



* La visibilità dipende da fattori esterni. Quando gli spots non sono visibili, lo Spotfinder aiuta a localizzare la posizione della tenda.

** La distanza tra la tenda interna del rilevatore interno e la tenda interna del rilevatore esterno deve sempre essere inferiore a 20 cm. La distanza all'anta dipende dallo spessore del battente della porta.

LARGHEZZA



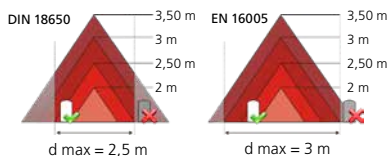
Parte del campo può essere mascherata per ridurre la zona di rilevazione. Le frecce determinano la larghezza del campo.



Verificate sempre la larghezza del campo con un foglio di carta e non con lo Spotfinder che rileva l'intero campo emesso.

Altre regolazioni sono possibili con l'LCD o con il telecomando (cfr pag.5)

Altezza di montaggio	Larghezza di rilevazione
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	2,50 m
3,50 m	dmax



Le dimensioni della zona di rilevazione variano in funzione dell'altezza di montaggio e delle regolazioni del rilevatore. Si deve coprire la larghezza totale della porta.

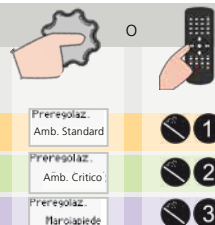
4 REGOLAZIONE

Scegliete una delle preregolazioni o regolate il rilevatore manualmente (cfr pag.5):

AMBIENTE STANDARD: installazioni standard all'interno o all'esterno

AMBIENTE CRITICO: installazioni all'esterno o in ambiente critico

MARCIAPIEDE STRETTO: installazioni in zona pedonale in campi ristretti



5 SETUP



USCITE DAL CAMPO DI RILEVAZIONE!

SETUP 1 (BREVE) =

foto di riferimento



SETUP 2 (ASSISTITO) =

test del ciclo completo della porta + foto di riferimento



TESTATE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELL'INSTALLAZIONE PRIMA DI PARTIRE.

PANORAMICA DELLE REGOLAZIONI

BASE		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	+	-
<div><div></div><div></div><div></div></div>													
Indietro Avanti													
PREREGOLAZIONI			standard	critico	marcia- piede			valori fabbrica per immunità radar, immunità IRA, numero delle tende e ridirezione immunità superiore, 1 tendina immunità superiore, ridirezione = movimento e presenza					
RAD: DIMENSIONI		piccolo	>	>	>	>	>	>		>	grande		
RAD: ZONARIL.											<div>largo</div>	<div>stretto</div>	
IRA: IMMUNITÀ			<div>basso</div>	<div>normale</div>	<div>↑ < 2,8 m</div> <div>alto</div>	<div>+alto</div>	<div>++alto</div>	<div>↑ ≥ 2,8 m</div> <div>normale</div>	<div>alto</div>	Per essere conformi alla EN16005 e alla DIN18650 ad altezze di minimo di 2,80 m, utilizzate i valori 6 e 7.			
IRA: FREQUENZA			<div>A</div>	<div>B</div>	I rilevatori installati uno accanto all'altro devono avere frequenze diverse.								
Avanti Indietro													
AVANZATE													
<div><div></div><div></div><div></div></div>													
Indietro Avanti													

DIAGNOSTICO

CODICE ZIP

tutti i valori in format zip
(vedere application note ZIP CODE)

ID #

unico numero ID

LOG ERRORI

gli ultimi 10 errori + indicazione del giorno

IRA: SPOT VIS.

visualizzazione degli spot che
provocano la rilevazione

IRA: ENERG. T1

l'ampiezza del segnale ricevuto sulla tenda 1

IRA: ENERG. T2

l'ampiezza del segnale ricevuto sulla tenda 2

ALIMENTAZIONE

tensione di alimentazione al connettore

TPO FZIONAM.

durata dopo il primo avvio

CANCELL. LOG

cancella tutti gli errori salvati

PASSWORD

password per menu LCD e telecomando
(0000 = nessuna password)

LINGUA












linguaggio del menu LCD

ADMIN

codice d'accesso per il modo amministratore

** Accessibile solo tramite LCD

FUNZIONAMENTI SCORRETTI

E1		Il LED ARANCIONE lampeggia 1 volta.	Il rilevatore segnala un problema interno.	1 Sostituire il rilevatore.
E2		Il LED ARANCIONE lampeggia 2 volte.	La corrente é troppo alta o troppo bassa.	1 Verificate l'alimentazione (nel menu diagnostico). 2 Verificate il cablaggio.
E4		Il LED ARANCIONE lampeggia 4 volte.	Il rilevatore riceve poca energia dall'infrarosso.	1 Diminuite l'angolo delle tendine ad infrarosso. 2 Aumentate il filtro dell'immunità IRA (valori $\geq 2,8$ m). 3 Disattivate 1 tenda.
E5		Il LED ARANCIONE lampeggia 5 volte.	Il rilevatore riceve troppa energia dall'infrarosso.	1 Verificate l'angolo delle tendine ad infrarosso.
E8		Il LED ARANCIONE lampeggia 8 volte.	L'emettitore di energia IRA é difettoso.	1 Eliminate le fonti di perturbazione (lampade, accessorio pioggia, cover dell'operatore connesso alla terra).
		Il LED ARANCIONE é acceso.	Il rilevatore ha un problema di memoria.	1 Sostituire il rilevatore.
		Il LED ROSSO lampeggia rapidamente dopo un setup assistito.	Il rilevatore vede la porta durante il setup assistito.	1 Togliete e ripristinate l'alimentazione. 2 Se il LED si accende di nuovo, sostituite il rilevatore.
		Il LED ROSSO si accende ogni tanto.	Il rilevatore vibra. Il rilevatore vede la porta. Il rilevatore é disturbato da agenti esterni.	1 Allontanate le tende IRA dalla porta 2 Installate il rilevatore il piu' vicino possibile alla porta. Se necessario, utilizzate la staffa di fissaggio. 3 Lanciate un nuovo setup assistito. 1 Verificate se il rilevatore é fissato correttamente. 2 Verificate la posizione del cavo e della cover. 1 Lanciate un setup assistito e cambiate l'angolo delle tendine ad infrarosso. 1 Aumentate il filtro dell'immunità IRA (valore 3). 2 Selezionate i preregolazioni 2 o 3.
		Il LED VERDE si accende ogni tanto.	Il rilevatore é disturbato dalla pioggia e/o dalle foglie. Aperture e chiusure ripetute. Il rilevatore vibra. Il rilevatore vede la porta o altri oggetti in movimento.	1 Selezionate i preregolazioni 2 o 3. 2 Aumentate il filtro dell'immunità IRA. 1 Cambiate l'angolo della zone radar. 1 Verificate se il rilevatore é fissato correttamente. 2 Verificate la posizione del cavo e della cover. 1 Togliete gli oggetti che perturbano il rilevatore. 2 Modificate le dimensioni o l'angolo della zone radar.
		Il LED e il display LCD sono spenti.		1 Verificate il cablaggio.
		La reazione della porta non corrisponde al segnale del LED.		1 Verificate il valore della configurazione d'uscita. 2 Verificate il cablaggio.
		Il display LCD o il telecomando non reagiscono.	Il rilevatore é protetto da una password.	1 Introdurrete la password corretta. Se avete dimenticato il codice, togliete e riattivate la corrente per accedere al rilevatore senza codice d'accesso durante un minuto.

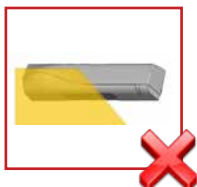
SEGNALE DEL LED



INSTALLAZIONE



Fissate saldamente il rilevatore per evitare le vibrazioni estreme.



Non coprite il rilevatore.

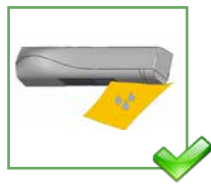


Evitate d'installare il rilevatore in prossimità di lampade al neon o ad oggetti in movimento.

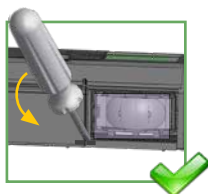


Evitate di mettere nel lobo IR oggetti molto riflettenti (specchi, oggetti in acciaio inox)

MANUTENZIONE



Si consiglia di pulire le parti ottiche almeno una volta all'anno o di più, se necessario, a causa delle condizioni ambientali.

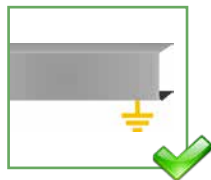


Per la pulizia completa, rimuovere entrambe le finestre inserendo un cacciavite nella cavità presenti tra le stesse.



Non utilizzate detergenti aggressivi o abrasivi per pulire le parti ottiche.

SICUREZZA



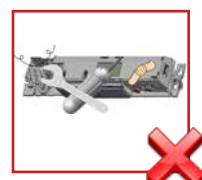
Assicuratevi che la cover dell'operatore sia fissata correttamente e collegata alla terra.



Il sensore deve essere installato solo da personale professionalmente qualificato.



Testate il corretto funzionamento dell'installazione prima di partire.



Riparazioni o tentativi di riparazione effettuati da personale non autorizzato invalideranno la garanzia.



- Il sensore non può essere usato per scopi diversi dall'utilizzo previsto.
- Il produttore del sistema porta che integra il sensore è responsabile della conformità del sistema alle normative nazionali e internazionali e agli standard di sicurezza.
- L'installatore deve leggere, comprendere e seguire le istruzioni riportate nel presente manuale. Un'installazione impropria può causare un funzionamento scorretto del sensore.
- Il produttore del sensore non può essere ritenuto responsabile per lesioni o danni dovuti all'uso e all'installazione errati o alla regolazione impropria del sensore.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione*:	1 +/-10%
Consumo:	< 2,5 W
Altezza di montaggio:	2 m a 3,5 m
Gamma di temperatura:	-25°C a +55°C; 0-95% umidità relativa, non condensante
Grado di protezione:	IP54 (IEC/EN 60529)
Decibel:	< 70 dB



Modo di rilevazione:	Movimento Velocità min. di rilevazione: 5 cm/s	Presenza Tempo di risposta standard: <200 ms (max.500 ms)
Tecnologia:	Radar doppler a microonde Frequenza emessa: 24,150 GHz Potenza irradiata: < 20 dBm EIRP Densità di potenza emessa: < 5 mW/cm²	Infrarosso attivo con analisi di sfondo Spot: 5 cm x 5 cm (typ) Numero di spot: max. 24 per tenda Numero di tende: 2
Uscita*:	Relè allo stato solido (senza potenziale, senza polarità) Corrente max. d’uscita: 100 mA Potenza d’interruzione max.: 42 V DC / 30 V AC In modalità “frequenza invertita” : segnale pulsato in presenza di rilevazione (f = 2.5 Hz)	Entrata: Polarità del impulso : positiva o negativa (regolabile) Impedenza: -Impulso «positivo» : 2 K verso la massa -Impulso «negativo»: 470 R verso il “+” dell’alimentazione Tensione d’impulso: 6 V a 30 V Durata del impulso: 4 µs a 500 µs Ciclo di lavoro utile (duty cycle): Max. 50% Uscita: Polarità del impulso: negativa Livello: -Non rilevazione: impulso fra il “+” dell’alimentazione e 0V -Rilevazione: il “+” dell’alimentazione Topologia: open collector con 4,7 K verso 3,3 V Corrente massima assorbita: 25 mA con una resistenza esterna 1 K verso 24 V
Standard di sicurezza:		EN ISO 13849-1 PL «C» CAT. 2 (a condizione che il sistema di controllo della porta monitori il sensore almeno una volta per ciclo della porta) EN 16005 (dispositivi di protezione) DIN 18650-1 (dispositivi di protezione) EN 12978

Le specifiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.
Misurato in condizioni specifiche e in una temperatura di 25°C.

*Le sorgenti elettriche esterne devono rispettare dei voltaggi specifici, max 15W e garantire la doppia isolamento dalle tensioni primarie.



BEA SA | UEQE Science Park | Allée des Noisetiers, 5 - 4031 ANGLEUR [BELGIUM] | T +32 4 361 65 65 | F +32 4 361 28 58 | info-eu@beasensors.com | www.beasensors.com



Con la presente BEA dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive europee :
2014/53/EU (RED), 2006/42/EC (Machinery), 2011/65/EU (RoHS).
Numero di certificazione CE per controllo conformità apparecchio da TÜV NORD CERT: 44 205 13089612.
La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul nostro sito internet.

Questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati.